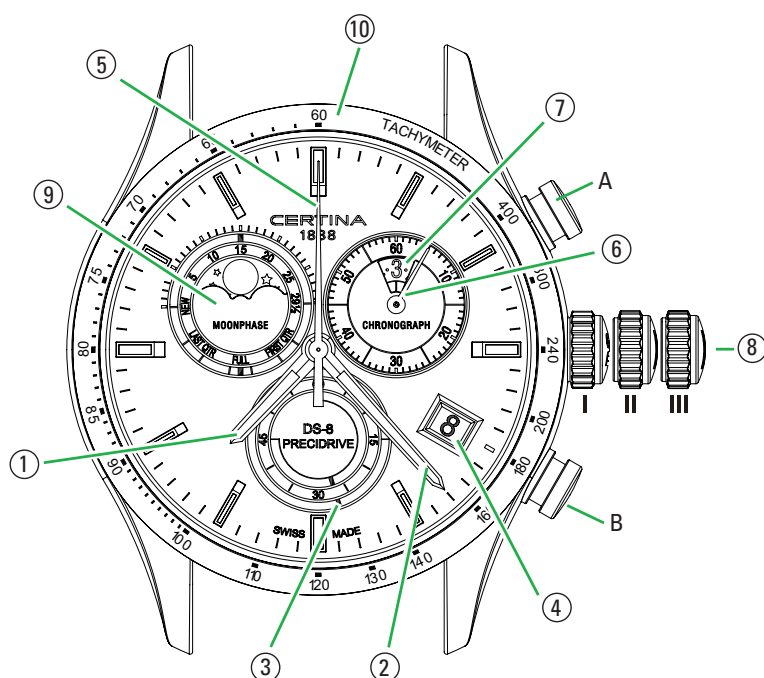


PRECIDRIVE 月相 石英计时码表 用户手册



显示和功能

腕表:

- ① 时针
- ② 分针
- ③ 秒针
- ④ 日期显示窗口

计时功能:

- ⑤ 秒针 (计时器)
- ⑥ 60 分钟计时盘 (计时器)
- ⑦ 12 小时计时盘 (计时器)
- ⑨ 月相
- ⑩ 速度计

A 开始/停止按钮

B 同时分段计时 (SPLIT)/归零按钮

⑧ 表冠有 3 个位置:

- I 空档位置 (拧紧*, 未拉出)
- II 日期的设置位置 (拧松*, 半拉出)
- III 时间的设置位置 (拧松*, 完全拉出)

* 带螺旋表冠的表款:



IA 初始位置 (拧紧, 未拉出)

IB 中间位置 (拧松, 未拉出)

恭喜

恭喜您选择了世界最知名的瑞士腕表品牌之一 CERTINA® 的计时码表。此表采用高品质的材料和部件精心打造而成，可以防震、抵御温度变化、防水和防灰尘，并具有 **DS** (双保险) 功能。

本手册适用于带 PRECIDRIVE G10.962 BH PRD 机芯的 CERTINA® 石英计时码表。有关 PRECIDRIVE 计时码表的设置和操作，请参考以下说明。

PRECIDRIVE 计时码表能够记录最长达 12 小时持续时间的事件，并提供下列功能：

- 标准的计时器开始-停止功能
- 按段累积计时 (ADD) 功能 (局部时间)
- 同时分段计时 (SPLIT) 功能 (中间时间)

为了保证您的计时码表能长期运转正常和走时准确，我们建议您务必注意本手册给出的建议。

DS (双保险) 概念的特点是：

- 对刮擦和碰撞具有极强的抗震能力，
- 超级抗磨蓝宝石水晶镜面，
- 表冠内的垫圈和上弦柄轴周围的垫圈保证了表冠在拉出时，腕表依然可以防水，
- 加固的表底盖。

设置

带螺旋表冠的表款

为了确保更好地防水，一些表款配有螺旋表冠。在设置时间或日期之前，您必须首先将表冠拧松至位置 **IB**，然后将其拉出至位置 **II** 或 **III**。

重要事项：在每个操作完成后，您必须将表冠旋回以确保腕表防水。建议您不要在水下操作表冠 **(B)**。

设置时间

将表冠拉出至位置 **III**；秒针会停止，计时秒针将会绕表盘转动一圈 (进入设置模式)。向前或向后旋转表冠以设置期望的时间，然后将其推入空档位置 **I**。当时针经过 12 点钟位置时，您可以区分其指示的时间是午夜 12 点 (日期发生改变) 还是正午 12 点 (日期保持不变)。

腕表校准建议

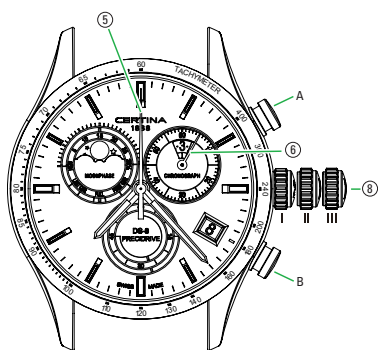
通过将表冠拉出至位置 **III** 将小秒针与官方时间信号 (收音机/电视机/因特网) 同步；秒针会停止。秒针同步时，将表冠按回至空档位置 **I**。

快速调校日期

将表冠拉出至位置 **II**；计时秒针将会绕表盘转动一圈 (进入设置模式)。顺时针或逆时针旋转表冠，直到显示期望的日期。

速度计 (根据表款而定)

速度计用于测量移动物体移动的平均速度。按下按钮 **(A)** 启动计时，然后在到达 1 千米后按下按钮 **(B)** 停止计时。计时秒针将指向速度计刻度上的一个数字，指示速度 (单位：千米/小时)。



计时盘归零

如果需要，在开始计时之前必须先将计时器的计时盘归零。请按如下步骤操作：将表冠拉出至位置 **II**；计时秒针将会绕表盘转动一圈 (进入设置模式)。每次按下按钮 **(A)**，一个不同的指针就会启动，重复按下按钮 **(B)** 就能让它回到起点。持续按住按钮 **(B)** 不放，指针旋转的速度将会加快。

普通计时

“普通计时”功能可以对单独的事件进行计时。

- A** 开始
- A** 停止
读取时间 (图 1)
- 3 小时
- 5 分钟
- 57 秒钟
- B** 归零

注意事项：在每次计时操作开始前，计时器指针必须位于开始设置。如果需要，请参考“计时盘归零”段落。

注意事项：当表冠按入空档位置 I 时，所有的计时功能都可用。

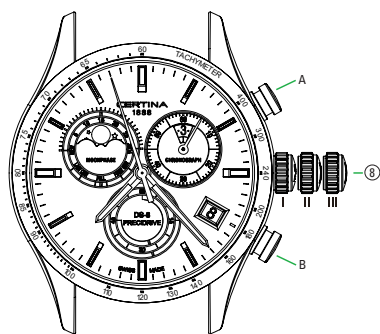


图 1

按段累积计时 (ADD) 功能

按段累积计时 (ADD) 功能允许测量连续事件而无需在各个事件之间执行归零操作。每段时间都加在前段总时间上。

- A** 开始
- A** 停止读取
- A** 重新开始
- A** 停止读取
- A** 重新开始
- A** 停止读取
- B** 计时盘归零

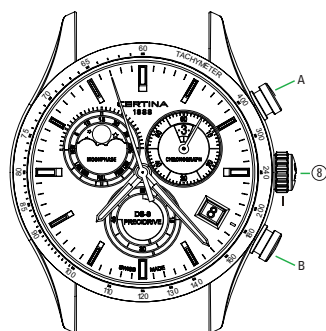


图 2

同时分段计时 (SPLIT-TIME) 功能

使用同时分段计时 (SPLIT-TIME) 功能，可以在不中断计时的情况下停下指针，读取中间时间。当您重新开始时，计时器指针会“追加”差额时间。

- A** 开始
- B** 同时分段计时 1
读取时间 1 (参见图 1)
- 3 小时
- 5 分钟
- 57 秒钟
- B** 重新开始 (追加)
- B** 同时分段计时 2
读取时间 2 (参见图 3)
- 4 小时
- 45 分钟
- 20 秒钟
- B** 重新开始 (追加)
- A** 停止
读取最终时间 (累计时间) (参见图 4)
- 7 小时
- 55 分钟
- 45 秒钟
- B** 计时盘归零

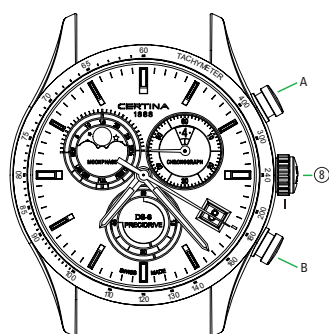


图 3

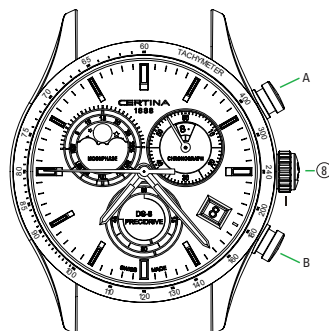


图 4



图 5

重置月相

要使月相与官方阴历日期 (收音机、电视机、因特网) 同步:

将表冠拉出至位置 III, 然后按下按钮 (A) 顺时针转动月相, 或按下按钮 (B) 逆时针转动月相。持续按住其中一个按钮, 旋转的速度将会加快 (图 5)。

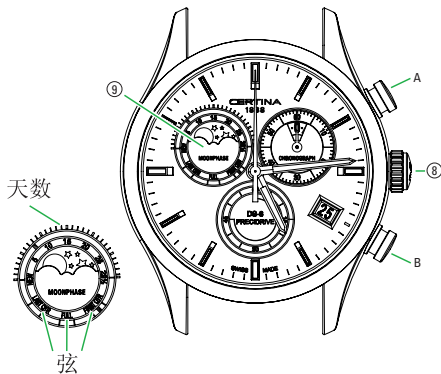


图 6

读取月相

月相应按照 (图 6) 中的示例读取。

2015 年 2 月 25 日 17:14, 月亮处于上弦月相位。这大约相当于平均一个月运周期的第 8 天。

技术信息

上弦

石英表不需要上弦。

PRECIDRIVE

CERTINA® PRECIDRIVE 石英计时码表不仅具有石英表无与伦比的精确性, 还带有温度变化补偿 (热补偿) 功能, 不会受湿度影响。这使得该腕表达到了极高的精确度, 每年的走时误差在 ± 10 秒钟左右 (正常使用环境)。

低电量显示 (EOL) 功能

当秒针每 4 秒钟跳动一次时, 表示电池的寿命已经到期, 需要立刻更换电池。

维护和保养

建议您定期用软布和微温肥皂水清洗计时码表 (皮表带除外)。盐水中稍稍漂洗后再用清水冲洗, 并将其完全晾干。

晾干时, 请不要将腕表置于温度和湿度变化大的场所, 也不要将其直接置于阳光下或强磁场附近。

我们建议您每 3 到 4 年让许可的 CERTINA® 特约代表或零售商为您检修一次腕表。要享受完善的保养服务并确保质保有效, 请始终咨询许可的 CERTINA® 表的特约代表或零售商。

如果您计划在几周或几个月时间内不戴腕表, 我们建议您将表冠拉出至位置 III。这样可以切断马达的电源, 从而延长电池寿命。

更换电池

CERTINA® PRECIDRIVE 计时码表的自动续航通常能保证持续使用 2 年以上。一旦电池耗尽, 必须马上由经过授权的 CERTINA® 表的特约代表或零售商更换。

电池类型: 银锌钮扣电池, 1.55 V, No. 394, SR 936 SW。

收集和处理寿命到期的石英表*



本标识意味着本产品不能和家庭垃圾一起处理。必须将其返回至经授权的回收点。遵守这一程序, 您将为环境保护和人类健康作出贡献。回收使用有关材料将有助于保护自然资源。

* 适用于欧盟成员国及其它有相应法律规定的国家。